

2008. december 2-án benyújtott kereset – Diputación Foral de Álava kontra Bizottság

(T-529/08. sz. ügy)

(2009/C 32/90)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava (képviselők: Ignacio Sáenz-Cortabarría Fernández és Marta Morales Isasi ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg a Bizottság Versenypolitikai Főigazgatósága által 2008. október 2-án kiadott D/53778 (COMP/H4/NM/ed D(2008) 247)] írásos dokumentum semmisségét abban a mértékben, amennyiben az úgy rendelkezik, hogy a 2001. július 11-i, 2002/820/EK és a 2002/892/EK határozatokban (2007/2215 jogsértési iratanyag) említett kamatok visszatéríttetésére kamatos kamat alkalmazásával kell sor kerüljön, és
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen eljárás azon határozat ellen irányul, amelyben az Álava tartomány vállalkozásai részére Spanyolország által a beruházási összeg 45 %-át kitevő adójóváírás formájában nyújtott állami támogatásról szóló (2002/820/EK), illetve az Álava tartományban egyes újonnan alapított vállalkozások részére Spanyolország által nyújtott állami támogatásról szóló, (2002/892/EK) 2001. július 11-i bizottsági határozatok ⁽¹⁾ végrehajtási eljárásának keretében a Bizottság úgy találta, hogy a visszatéríttetésre alkalmazandó kamatlábnak kamatos kamatláb kell lennie.

A felperes szerint e határozat a fent említett 2001. július 11-i határozatok nyilvánvaló *de facto* módosítását képezi. E módosítás nyilvánvaló hatáskörrel való visszaélést, és a gondos ügyintézés elvével ellentétes aktust jelent. Ezzel kapcsolatban ki kell emelni, hogy a kamatos kamatláb alkalmazását először az EK–Szerződés 93. cikkének végrehajtásáról szóló 659/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2004. április 21-i 794/2004/EK rendelet (HL L 140., 1. o.) 11. cikkének (2) bekezdése vezette be. E rendelkezés azonban *ratione temporis* nem alkalmazandó a 2001. július 11-i határozatokra.

Az alkalmazandó kamatlábat illetően e határozatok tényleges tartalmának Bizottság általi módosítása továbbá az egyenlő bánásmód elvének megsértését is maga után vonja, amennyiben a 2001. július 11-i határozatok végrehajtásával megbízott hatóságok, valamint az érintett vállalkozások más helyzetbe kerültek, mint azon tagállamok illetékes hatóságai (és azon vállalkozások), amelyeket az azonos időszakban, vagy 2001 júliusát megelőzően elfogadott, támogatás visszatéríttetéséről szóló határozatok érintettek, utóbbi hatóságok számára ugyanis nem volt kötelező a kamatos kamatláb alkalmazása a támogatások visszatéríttetésére irányuló eljárásban.

Végül a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság a kamatos kamatláb előírásával a közösségi jogban szabályozatlan szankciót szab ki.

⁽¹⁾ E két határozat ellen keresetet nyújtottak be az Elsőfokú Bírósághoz (a T-227/01. sz., Diputación Foral de Álava és Gobierno Vasco kontra Bizottság ügy, és a T-230/01. sz., Diputación Foral y Gobierno Vasco kontra Bizottság ügy, amelyek még folyamatban vannak).

2008. december 2-án benyújtott kereset – Diputación Foral de Guipúzcoa kontra Bizottság

(T-530/08. sz. ügy)

(2009/C 32/91)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa (képviselők: Ignacio Sáenz-Cortabarría Fernández és Marta Morales Isasi ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg a Bizottság Versenypolitikai Főigazgatósága által 2008. október 2-án kiadott D/53778 (COMP/H4/NM/ed D(2008) 247)] írásos dokumentum semmisségét abban a mértékben, amennyiben az úgy rendelkezik, hogy a 2001. július 11-i, 2002/894/EK és a 2002/540/EK határozatokban (2007/2215 jogsértési iratanyag) említett kamatok visszatéríttetésére kamatos kamat alkalmazásával kell sor kerüljön, és
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-529/08. sz., Diputación Foral de Álava kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal.